

## גרסאות שונות של תפילת המקלט

### לאמה דבורה-הלה

"טובי מעשי" – היה תרגום שהתכוון לשיש השלמויות, זאת אומרת "מתן והשאר". אפשר לכתוב/להגיד: "תביאני זכותם של מתן והשאר", זאת אומרת של כל שש השלמויות. אתם יכולים לעשות את זה ככה במקום "טובי מעשי", זה יהיה שקול.

יש כמה גרסאות לתפילה הזאת<sup>1</sup>, התפילה קצת משתנה לפי הנסיבות. אז למשל אם אתם עכשיו בכתה ואתם הולכים לשמוע שיעור, אז אתם לוקחים את השמיעה שלכם של השיעור בתור סיבה להארה, אז במקום להגיד: "טובי מעשי", אתם יכולים להגיד: "תביאני זכותם של שמיעה והשאר" – שמיעת השיעור. אתם שמים דגש על מה שאתם עושים עכשיו להקדיש את זה. אם אתם נותנים שיעור אז [אתם אומרים] "הסבר והשאר" או משהו כזה. מלה אחת שם משתנה.

---

<sup>1</sup> תפילת המקלט: "עד בוא הארתי/ אשים מבטחי/ בבודהה, בדהרמה ובסנגהה./ תביאני זכותם/ של טובי מעשי/ לכליל הארה/ למען כל הבריאה".